



Furmaziun supplementara tudestg per scolas primaras rumantschas

Broschura d'infurmaziun

D ► R

Uffizi per la scola populara ed il sport
ediziun avust 2011

CUNTEGN

Prefaziun	2
Element da la furmaziun supplementara	3
Adressas e persunas da contact	4

Prefaziun

Dapi l'onn da scola 2010/11 entschaivan las scolaras ed ils scolars en il chantun Grischun gia en la 3. classa primara ad emprender in'emprima lingua estra. Las personas d'instrucziun duain veginr preparadas linguisticamain e didacticamain il meglier pussaivel a quella instrucziun.

Stimadas dunnas e preziads signurs

Per il chantun Grischun cun sias traïs linguis chantunala è la convivenza da differentas linguis gia adina stada impurtanta. Perquai è l'emprima lingua estra che noss uffants emprendan ina lingua chantunala.



Da nov cumenzan las scolaras ed ils scolars en il chantun Grischun gia en la terza classa ad emprender ina lingua chantunala sco emprima lingua estra. Per ch'ils uffants na veginian betg surdumandads èsi fitg impurtant d'instruir els cun ina didactica che cunvegn a lur vegliadetgna. Gist uschè impurtant èsi dentant che las personas d'instrucziun hajan ina cumpetenza da lingua solida en la lingua estra ch'els instrueschan.

En accord cun las recumandaziuns da las scolas autas da pedagogia e da la Conferenza svizra da las directuras e dals directurs chantunals da l'educaziun publica (CDEP) ha il chantun Grischun autas finamiras per l'instrucziun da linguis estras sin il stgalim primar: Las personas d'instrucziun che instrueschan ina lingua estra duain savair fitg bain quella lingua ed era esser metodicamain e didacticamain sin il pli nov stan. Aregard la cumpetenza da lingua mutta quai che tut las personas d'instrucziun duain cuntanscher a lunga vista il nivel C1 per pudair garantir in'instrucziun communicativa ed orientada a l'acziun.

Quella finamira sto veginr realisada cun resguardar la situaziun actuala ed ils basegns da las scolas grischunas e lur personas d'instrucziun. La furmaziun supplementara da las personas d'instrucziun na dastga betg periclitari il manaschi da scola e la qualitat da l'instrucziun a las scolas grischunas.

Da preschent èn bleras personas d'instrucziun dal stgalim primar anc engaschadas en ina furmaziun supplementara fitg intensiva per introducir il nov rom englais. Las grevezzas ed absenzas che sa resultan da quai per las personas d'instrucziun muntan gia ina gronda sfida per las scolas grischunas.

Per quai motiv preveda la reglamentaziun per la furmaziun supplementara en las linguis chantunala che la lubient-scha d'instruir las linguis chantunala veginia gia dada cun ina cumpetenza linguistica sin il nivel B2. En vista a las directivas da la CDEP e la renconuschienscha interchantunala dals attests da qualificaziun cussegli il chantun a tuttas personas d'instrucziun da terminar la scolaziun supplementara cun in certificat sin il nivel C1.

Jau sun persvadì che nus hajan stgaffi cun quest agir ed ils partenaris cumpigliads las meglras premissas pussaivlas per ina furmaziun supplementara da success.

Nus ans allegrain da pudair porscher a Vus quella furmaziun supplementara interessanta e provocanta.

Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Martin Jäger".

Martin Jäger, cusseglier guovernativ

Element da la furmaziun supplementara

Areguard la cumpetenza linguistica na ston las persunas d'instrucziun rumantschas betg sa perfecziunar. Igl è dentant obligatori da frequentar la furmaziun supplementara en cumpetenza metodologica per pudair instruir el futur.

Las persunas d'instrucziun rumantschas en il chantun Grischun cuntanschan fin a la fin da lur scolaziun da basa ina cumpetenza linguistica en tudestg almain sin il nivel C1. Cunquai adempleschan ellas las premissas per pudair garantir ininstrucziun communicativa ed orientada a l'acziun.

Cun la furmaziun supplementara en preparaziun duain las persunas d'instrucziun che instrueschan en scolas rumantschas primaras tudestg sco emprima lingua estra actualisar lur enconuschienschas metodicas e didacticas.

Furmaziun obligatoria en cumpetenza metodologica

Admissiun	Access a la furmaziun supplementara han persunas d'instrucziun che han in diplom renconuschì da scolast primar, scolast spezialisà u mussadra da scoletta e talas che han ina permissiun da dar scola definitiva. Persunas d'instrucziun che n'hant anc betg il dretg d'instruir ina seconda lingua (p. ex persunas d'instrucziun spezialisadas en la domena lavurs manualas ed economia da chasa) ston frequentar la scolaziun metodica e didactica da duas emnas a la Scola auta da pedagogia dal Grischun avant che pudair frequentar la furmaziun supplementara. Las propostas d'admissiun vegnan sulettamain inoltradas entras ils pertaders da scola cun il formular Z1 correspondent. Mintga pertader da scola ha per mintga classa cun instrucziun da tudestg sin il stgalim primar maximal in plaz per la furmaziun supplementara (contingent dal pertader da scola). Ins po pir cumenzar cun la furmaziun supplementara cura che la decisiun da l'USS davart l'admissiun a la furmaziun è avant maun.
Pursch. d. cuors	Scola auta da pedagogia dal Grischun
Finamira e cuntegn	<ul style="list-style-type: none"> - Profundaziun ed actualisaziun da la cumpetenza metodologica per l'instrucziun da la lingua estra tudestg - Metodas per promover la communicaziun en l'instrucziun tras savida specificamain linguistica e culturala - Metoda da l'instrucziun orientada a l'acziun - Metoda d'emprender cun scuvrir - Metodas actualas per registrar il stadi da la lingua
Durada e plan dal cuors	La furmaziun supplementara en cumpetenza metodologica dura in di. Ils curs vegnan purschids a Cuira e probabel a Glion, Zernez e Savognin (cfr. il plan da curs actual sin la homepage da l'USS → www.avv.gr.ch/kantonssprachen). Il dumber da participants minimal per il curs munta a 12, il dumber maximal a 48 persunas.
Annunzia per ils curs	Ils participants s'annunzian directamain tar la Scola auta da pedagogia dal Grischun (formular M1). Il termin d'inscripziun è 3 mais avant l'entschatta dal curs.
Repartiziun dals custs	Il chantun surpiglia ils custs dal curs. Las spesas vegnan surpigliadas dals pertaders da scola (tenor las prescripcions chantunalas minimalas).
Substituziun	Cunquai che quella furmaziun dura be in di, na datti betg il dretg per ina substituziun.
Finiziun	A partir da l'onn da scola 2015/2016 collia il chantun la permissiun d'instruir tudestg sco emprima lingua estra sin il stgalim primar cun la frequentaziun da la furmaziun supplementara obligatoria en cumpetenza metodologica. Suenter avair terminà quella cun success survegnan ils participants da la Scola auta da pedagogia dal Grischun in document correspondent.

Adressas e persunas da contact

Infirmaziuns generalas

Homepage da l'Uffizi per la Scola populara ed il sport (USS)
www.avs.gr.ch/kantonssprachen

Administraziun, Admissiun e finanzas

Uffizi per la scola popolare ed il sport (USS)

Quaderstrasse 17
7000 Cuira

Tel. 081 257 30 60
Fax 081 257 20 33
info@ays.gr.ch

Competenza metodologica

**Scola auta da pedagogia dal Grischun
Luzius Meyer, lic. phil.
manader da partizun furmaziun supple**

Scalärastrasse 17
7000 Cuira